Zugestellt durch Post.at

Ausgabe 3 Oktober 2021

Bürgermeisterinfo, SWH Elisabeth, Bauamt Seite 2-5

Straßentheater, Schlosskonzert, Personal, Umwelt, Ehrenringverleihung, Aus dem Meldeamt, ÖBB Haltestellen Seite 6-11

Landjugend, Generationendorf, Bibliothek, Infos aus der Pfarre, Sommerakademie, Theaterverein Elsbethen Seite 12-17

Museum zum Pulvermacher,
Pongauer Hahn,
Eltern-Kind-Initative,
Impfbuss,
Ferienkalenderimpressionen
Seite 18-21

Jubiläen, Geburten, Todesfälle, Die Eglseer Seite 22-23

> Veranstaltungen und Termine Seite 24





Ferienkalenderprogramm 2021 mit Spaßfaktor

"Hülle deine Wasserflasche in Filz" (22.7.2021)

# Der Bürgermeister informiert

Liebe Mitbürgerinnen und liebe Mitbürger!

Voraussichtlich noch viel länger wird uns alle die Coronapandemie beschäftigen. Wir sind in einer vierten Welle angelangt. Leider ist die Durchimpfungsrate in Österreich noch viel zu niedrig, sodass die Spitäler wieder mehr frequentiert werden müssen, insbesondere von nichtgeimpften Personen. In Elsbethen ist die Anzahl der geimpften Personen relativ hoch. Vielen Dank für die große Solidarität in dieser Angelegenheit. Im Sommer wurden unsere großen Projekte Sportplatzneugestaltung und Wasserleitung-Gaisberg weitergeführt. Die Trinkwasser-Druckleitung bis Mitteregg ist fertig und die beiden Pumpwerke wurden im Probebetrieb getestet. Die nächsten Schritte werden einerseits die Errichtung von Hausanschlüssen (nach erforderlicher Bewilligung) sein, sowie die Einreichung des Ergänzungsprojektes für die Siedlung Vorderfager. Leider fehlt hier immer noch die Zustimmung eines Grundbesitzers für die geplante Leitungstrasse. Die Verhandlungen mit der WG Gaisberg-Spitz sind ebenfalls noch nicht abgeschlossen. Das Sportplatzprojekt geht zügig voran, obwohl durch Verzögerungen bei der Fensterlieferung für das Sportlerheim die Arbeiten einige Wochen blockiert waren. Derzeit halten wir aber noch am Fertigstellungs- und Übergabetermin im Dezember fest. Abschließend wünsche ich unseren Kindergartenkindern, unseren Schülerinnen und Schülern und allen Pädagoginnen und Pädagogen einen erfolgreichen Start in das neue Kindergarten- und Schuljahr 2021/2022.

> Ihr Bürgermeister Dipl.-Ing. Franz Tiefenbacher

## Räumliches Entwicklungskonzept

### der Gemeinde Elsbethen

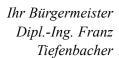
Kürzlich wurden die Eckpunkte des neuen Räumlichen Entwicklungskonzeptes (REK) diskutiert, insbesondere vor dem Hintergrund zahlreicher eingelangter Anregungen und Planungswünschen. Auf die Bedeutung des sorgsamen Umgangs mit Grund und Boden wird besonderer Wert gelegt. Gerade das Hauptsiedlungsgebiet ist beschränkt und nicht mehr unbegrenzt aufnahmefähig. Die Erhaltung der Landwirtschaft im Berggebiet und im Hauptsiedlungsraum ist daher ein Gebot der Stunde. Der Gemeinde kommt keine zentralörtliche Funktion zu, daher müssen wir auch keine Entwicklungsaufgaben größeren Raum wahrnehmen. Der Bevölkerungsrichtwert von 6000 Einwohnern mit HWS wurde festgelegt. Daraus ergibt sich die abzuleitende Bevölkerungs- und Wohnungsentwicklung und die Konsequenzen für den Baulandbedarf. Demnach wäre bis zur Erreichung von 6000 Einwohnern (dzt. 5500) bei einem leichten Sinken der durchschnittlichen Haushaltsgröße ein Wohnungswachstum von 500 Wohnungen für einen Zeitraum von 25 Jahren zu erwarten. Davon werden ca. 100 Einheiten durch derzeit laufende Wohnbauprojekte abgedeckt. Ohne Berücksichtigung der Nachverdichtung wird ein Planungsspielraum von ca. 5 ha übrig bleiben. Dem gegenüber stehen Wünsche und Anregungen von ca. 19 ha. Der Ortsplaner wird im nächsten Schritt eine Beurteilung der einzelnen Anregungen der Grundbesitzer vornehmen und diese dann vom erweiterten Gemeindevorstand weiter diskutiert werden.

## **KDZ-Quicktest**

Im aktuellen Bonitätsranking der 250 Top-Gemeinden Österreichs wurde ein Dreijahresdurchschnitt der Jahre 2017 bis 2019 herangezogen. Mit einem Wert von 1,27 liegen wir an 50. Stelle, bei den Gemeinden über 5000 Einwohnern an 5. Stelle österreichweit.

Mit dem Wert von 1,02 für 2019 würden wir sogar an 1. Stelle liegen zusammen mit 2 anderen Gemeinden! Darauf dürfen wir schon ein wenig stolz sein.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Herbst!







Volksschule Elsbethen unser Lehrkörper 2021/2022

## Senioren-Club Elsbethen

Nach langer pandemiebedingter Pause will der Senioren-Club Elsbethen am Mittwoch, den 6.10.2021, wieder um 14 Uhr im Mehrzweckraum der Volksschule zu einem gemütlichen Beisammensein herzlich einladen. Bei diesem Treffen sind allerdings die geltenden Vorschriften (geimpft, genesen, getestet) einzuhalten. Bei diesem Club erfolgt auch die Anmeldung für den am Dienstag, den 19.10.2021, geplanten Ausflug mit Schifffahrt am Traunsee und Einkehr in Gmunden.

## aus unserem Seniorenwohnhaus Elisabeth

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Elsbethen!

Ein feines Sommerwetter, eine Terrasse, die zum Verweilen einlädt und das treibende Geschehen am Gemeindeplatz beobachten. So genossen unsere Bewohner und Bewohnerinnen den Sommer mit ihren lieben Angehörigen.

Im Sommer kehrte ein Stück Normalität ein und die Strapazen der Pandemie rückten in den Hintergrund. Wie wichtig die persönliche Begegnung ist, wurde uns in der Pandemie sehr bewusst. An sehr heißen Tagen organisierte die Küche in Elsbethen einen Eiskaffee. Herr Hans Reiter sorgte für musikalische Unterhaltung. An regnerischen Tagen entstand aus dem Foyer ein Kinonachmittag.

Doch auch ein Sommer geht zu Ende und der Herbst zog in die Gemeinde. Bei herrlichem Wetter konnte das Erntedankfest gefeiert werden.

Der Spätsommer erinnert viele Bewohner und Bewohnerinnen an die damalige Heuernte. Die schwere Arbeit am Feld und das herrliche Gefühl am Abend der getanen Arbeit. Die Erzählungen begeistern uns als



MitarbeiterIinnen im Seniorenwohnhaus Elsbethen

Um gemeinsam bewusst auf diese Reise zu gehen, bieten wir im Haus wöchentlich Gedächtnistraining an.

Mit unseren Bewohnerinnen und Bewohnern werden Wände jahreszeitlich umgestaltet. Unsere Gedächtniswand hat mehrere verschiedene Stationen. Das Aktivieren an der Gedächtniswand bietet unter anderem die Möglichkeit, die kognitiven Fähigkeiten und Wahrnehmung zu trainieren, an alt Bekanntes zu erinnern, Gespräche und den Beziehungsaufbau zu fördern. Besonders bei an Demenz erkrankten Menschen kann ein altbekanntes Lied, Sprichwörter, Reime alter Gedichte mit Unterstützung oft noch sehr gut abgerufen werden.

Ziel dieser Aktivierung ist jedoch nicht nur, das Gedächtnis zu



"trainieren", sondern sich an Altbekanntem zu erfreuen und in Kontakt zu kommen. Es gibt kein richtig oder falsch – wichtig ist das gemeinsame Sein, Spaß, sowie die Steigerung des Wohlbefindens.

Ich wünsche allen ein schöne Herbstzeit und freue mich jederzeit, Sie bei uns im Seniorenwohnheim begrüßen zu dürfen.



Seniorenwohnheim Elsbethen

## Räucherseminar



Erleben Sie ein energievolles Dufterlebnis zum Entspannen, Stärkung des Wohlbefindens, zur Heilung sowie zur Reinigung, Harmonisierung und Kraftaufbau für Haus, Büro und Wohnung.

Freitag, 15 Oktober 2021 18:00 Uhr im Pfarrsaal, 5061 Elsbethen, Pfarrweg 8

#### Seminarleiterin:

Qi.Mag. Maria Peterwagner Unternehmens-, Wohn- und Freiraum Consultant Tel.: 0664/5424398

Anmeldung erbeten wegen Platzreservierung





## Aktuelles aus dem Bauamt



## Fahrgastunterstand Bushaltestelle Salzburg Süd

Anfang Sommer wurde ein moderner Fahrgastunterstand entlang der O-Bushaltestellen am Bahnhof Salzburg Süd errichtet. Die Umsetzung erfolgte im Auftrag der Salzburg AG durch die Epamedia GmbH. Die investierten Kosten belaufen sich insgesamt auf ca. € 24.000,00.

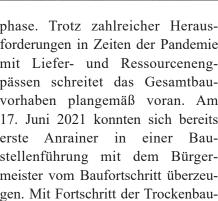


## Status Neugestaltung Sportanlage Elsbethen

Aktuell befinden sich die beiden Hochbauten in der finalen Ausbau-



phase. Trotz zahlreicher Herausforderungen in Zeiten der Pandemie mit Liefer- und Ressourcenengpässen schreitet das Gesamtbauvorhaben plangemäß voran. Am 17. Juni 2021 konnten sich bereits erste Anrainer in einer Baustellenführung mit dem Bürgermeister vom Baufortschritt überzeugen. Mit Fortschritt der Trockenbauarbeiten und Einbau der Fenster- und











Ihr Bauamtsteam Ing. Martin Karl, Ulrike Vogl, Eur Ing. Markus Haslauer, BSC

Türelemente nehmen die Räumlichkeiten allmählich ihre Form an. In der Arbeitsvorbereitung befinden sich aktuell die Gewerke Fliesenleger, Bodenleger, Maler, sowie Bauund Möbeltischler. Die Arbeiten an den Sport- und Außenanlagen, sowie an den Stockbahnen laufen seit Anfang September auf Hochtouren. Abschnittsweise wird (mit dem Kunstrasenfeld beginnend) Süden nach Norden vorgearbeitet. Die Einrichtung der Boulderanlage befindet sich aktuell in der Detailplanung und Vorfertigung. Der Termin zur Übergabe des Gesamtprojektes soll mit Ende des Jahres

beibehalten werden. Hinsichtlich der Gesamtkosten gibt es zwischenzeitlich keine markanten Entwicklungen und stagniert die aktuelle Prognosesumme.



## Straßenmarkierungen

Sämtliche Markierungen für Fußgängerübergänge, Haltelinien und



Geschwindigkeitsbeschränkungen wurden in gewohnter Weise in den Sommerferien nachgebessert. Besonderes Augenmerk wurde auf die Sicherheit der stark frequentierten Schulwege gelegt.



## Neueröffnung September 2021

# Freie KFZ Fachwerkstätte Rene Gassner und Wilhelm Maislinger



Spezialisiert auf italienische Fahrzeuge der Marken Alfa Romeo, Fiat und Lancia Johann Herbst Straße 26, 5061 Elsbethen

Öffnungszeiten: Mo – Do 8.00-16.00 Uhr Telefon: 0662/635 000 Mail: office@automobili-italiane.at

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

#### GESUNDE GEMEINDE





## Das hilft gegen die "Corona-Erschöpfung"

Nach knapp eineinhalb Jahren inmitten der Corona-Pandemie steigen die Gründe zunehmend an, warum sich Menschen mehr und mehr erschöpft fühlen – sei es durch Einschränkungen, die auf Dauer viel Kraft rauben oder auch eine Überforderung mit wiedergewonnenenen Freiheiten. Doch wie gelingt eine erholte und frische Rückkehr in den Alltag? Vorab: Ein Patentrezept gibt es hier natürlich nicht, denn Erholung ist vielfältig und individuell. Doch die Tipps der AMD-Arbeitspsycholog\*innen bieten eine gute Grundlage:

- Lassen Sie es ruhig angehen! Gerade wiedergewonnene Möglichkeiten gehen oft mit unrealistischen und überzogenen Vorstellungen einher. Hier gilt das Motto "weniger ist mehr" – und damit auch "Qualität vor Quantität".
- Schaffen Sie ein Kontrastprogramm zum Alltag! Wenn zum Beispiel der Alltag hauptsächlich aus sitzenden Tätigkeiten besteht, tragen körperliche Aktivitäten leichter zur Entspannung bei. Hilfreich ist hier auch, sich stundenweise von Handy, Tablet oder PC zu trennen – inklusive Social-Media- und Nachrichten-Auszeit.
- Genießen Sie im Alltag! Von Genuss im Alltag bis hin zu Genuss im Urlaub gibt es zahlreiche Möglichkeiten, Entspannung zu finden – von einem Spaziergang in der Natur bis hin zu frischem Kaffee-Duft: Erfreuen Sie sich an den kleinen großen Dingen!
- Freizeit ist Freizeit Arbeit ist Arbeit! Noch schnell etwas fertig machen? Vor allem bei der Arbeit Zuhause fällt das Abschalten oft noch schwerer. Erlauben Sie sich im Feierabend, Dinge zu tun, die Spaß machen und Energie bringen!
- Seien Sie bewusst im Moment! Besonders, wenn viel um einen herum passiert, ist es wichtig, zur Ruhe zu kommen. Oft hilft bereits eine kleine Meditation. Folgende Fragen können helfen, sich in die Situation "hinein zu spüren": "Was sehe ich?", "Was höre ich?", "Was rieche ich?" und/oder "Was schmecke ich?"
- Je bunter, desto besser! Gestalten Sie Ferien wie einen Blumenstrauß. Es ist wichtig, verschiedene Strategien zur Erholung und Entspannung zur Verfügung zu haben – aktiv oder passiv, alleine oder in Gesellschaft. Seien Sie mutig und probieren Neues!
- Machen Sie bewusste Nachrichten-Pausen! Teilweise kann die vorwiegend negative

   Berichterstattung erschlagend wirken. Aber: Es ist vollkommen okay, nicht immer über alles gleich Bescheid zu wissen. Und achten Sie darauf, für sich das Gute und Schöne im Alltag zu sehen.

#### Weitere Informationen finden Sie unter:

https://www.gesundessalzburg.at https://www.gesundessalzburg.at/amd https://www.gesundessalzburg.at/avos AMD – Gesellschaft für Arbeitsmedizin, Sicherheitstechnik und Arbeitspsychologie, 2021



# Straßentheater gastierte in Elsbethen



Sommer – das bedeutet traditionell auch Zeit fürs Straßentheater!

Im 51. Jahr spielte das Ensemble der Salzburger Kulturvereinigung um Leiter und Regisseur Georg Clementi das Stück "Der Diener zweier Herren" v. Carlo Coldoni, das letztes Jahr aufgrund der Corona-Pandemie nicht aufgeführt werden konnte. Auch die dies-

jährige Saison hat für die SchauspielerInnen schwierig begonnen: die Premiere musste wegen Regen abgesagt werden und dann verletzte sich auch noch der Hauptdarsteller Max Fischnaller ... Aber allen widrigen Umständen zum Trotz konnte am 27. Juli eine Aufführung in Elsbethen stattfinden, obwohl der Spielort aufgrund der unsicheren Wetterlage vom Gemeindevorplatz in

den Bauhof verlegt werden musste. Rund 300 Besucher folgten trotzdem der Einladung und auch die 3G-Kontrolle und die Registrierung funktionierte reibungslos - ein herzliches Dankeschön dafür allen Gästen und dem Organisationsteam der Salzburger Kulturvereinigung! Der Impressario schlüpfte selbst in die Rolle des Dieners Truffaldino und mit viel Spielwitz und noch viel mehr Gesang die erlebten Elsbethenerinnen und Elsbethener einen vergnüglichen und sehr unterhaltsamen Theaterabend, mit einer Handlung, die in Venedig rund um Liebesgeschichten, geschäftliche Interessen, menschliche Stärken und Schwächen mit zahlreichen Verwicklungen spielt. Bewundernswert, mit wieviel Körpereinsatz das ganze Ensemble und vor allem Georg Clementi als Hauptdarsteller trotz sommerlichen Schwüle ans Werk ging und uns alle herzhaft zum Lachen brachte.

Wir freuen uns bereits jetzt auf die Straßentheater-Saison 2022!

Ihre Astrid Lindner

## Personal:

# Drei Kolleginnen gingen in die wohlverdiente Pension

Auf Grund der besonderen Situation im letzten Jahr konnten wir erst jetzt eine schöne Abschiedsfeier für unsere drei Kolleginnen ausrichten.

Nochmals "Danke" für euer Engagement und euren Einsatz für unsere Gemeinde und bleibt gesund!

Euer Mag. Erwin Fuchsberger Amtsleiter



vlnr.: Mag. Erwin Fuchsberger, Sibylle Haider (Gemeindeamt), Monika Weißenbacher (Gemeindeamt), Susanne Neureiter-Desser (Kindergarten), Bgm. Dipl.-Ing. Franz Tiefenbacher

# Schlosskonzert 2021 - eine kleine Rückschau





Endlich wieder Kulturgenuss!

Nach einem Jahr voller Verschiebungen und Absagen ließ es die COVID-Situation schließlich doch zu, dass wir am 2. Juli 2021 das bereits für 2020 geplante Schlosskonzert mit dem Ensemble "Radau & Co" gemeinsam mit Julia Gschnitzer in der Schlosskapelle Goldenstein durchführen konnten. Dieses besondere Jahr brachte auch bei der Durchführung Besonderes:

damit möglichst viele Kulturinteressierte in den Genuss des dargebotenen Programmes kommen konnten, erbot sich das Ensemble, auch eine Nachmittagsvorstellung zu spielen – und dieses Angebot wurde von den Elsbethnern und Elsbethner-innen gerne angenommen. Somit konnten wir zwei ausgebuchte Vorstellungen verzeichnen.

Auch das Programm bot Besonderes: Kammerschauspielerin Julia Gschnitzer las aus Erich Kästners "13 Monate" – ein teils humorvoller, teils nachdenklicher Streifzug durch die Jahreszeiten. Das Ensemble Radau & Co, besetzt mit Katharina und Rupert Pföß sowie Elisabeth und Josef Radauer, spielte und sang dazu passende Weisen, mal flott, mal ruhig und sehr eindrücklich.

Das Publikum beider Vorstellungen war begeistert und genoss die musikalische und literarische Wanderung durch das Jahr in vollen Zügen. Wir danken den Künstlern dafür – und wir bedanken uns bei den Schwestern von Goldenstein für ihre Gastfreundschaft!



Inre Astrid Lindner



# Endlich wieder da!

Unser Vitamin-Mix für Ihren Wissensdurst im Flachgau!

Jetzt online buchen oder gleich anrufen. Bezirksstelle Flachgau: 0662 / 876 151-640 flachgau@volkshochschule.at

Ressourcen sparen und online buchen. Unser Programm auf www.volkshochschule.at





## **Umweltinformationen**

## Wir wollen Ihren E-Schrott

Entfernen Sie aber unbedingt Batterien und Akkus aus Elektroaltgeräten

Wieder mal zur Erinnerung: bringen Sie Ihre alten Elektrogeräte in den Recyclinghof. Da werden sie richtig entsorgt: die wertvollen Inhaltsstoffe können wiederverwertet, schädliche Inhaltsstoffe einer richtigen Entsorgung zugeführt werden. Achten Sie dabei ganz besonders darauf aus allen Geräten Batterien und Akkus zu entfernen und diese gesondert abzugeben. Ist die Entfernung der Batterie nicht möglich, geben Sie dieses Gerät gesondert ab.

# Hier die wichtigsten Entsorgungstipps:

Trennen nach Gerätekategorie:

ELEKTROKLEINGERÄTE (kleine tragbare Geräte): z.B. Bügeleisen, Mixer, Kaffeemaschinen, elektrische Pfeffermühlen, Rasierapparate, Zahnbürsten, Radios, CD-Player, Bohrmaschinen, Computerzubehör wie Tastatur, Drucker, Maus, USB-Sticks, Computerspiele (Konsole), Telefone und Headsets,.....

BILDSCHIRMGERÄTE: z.B: Fernseher, Flachbildschirme, Computerbildschirme, Laptops, Tablets,...

LITHIUMBATTERIEN: Batterien und Akkus, die mit Li gekennzeich-

net sind (Pole abkleben, damit keine Brandgefahr besteht)

GERÄTEBATTERIEN: Batterien, die z.B. Zink-Kohle oder Nickel-Cadmium als Bestandteile haben

- Batterien und Akkus aus Gerät entfernen
- Wenn Batterie / Akku nicht demontierbar Gerät gesondert abgeben

Nutzen Sie diese Abgabe möglichkeiten.

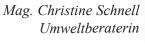
### Sträucher schneiden

Erneut der dringende Appell Sträucher an Wegrändern zurückzuschneiden



Eingewachsene Verkehrsschilder oder Laternen können ein Problem werden. Schneiden Sie auch hier die Äste zurück!

Wir wollen Sie nochmals daran erinnern die Äste von Bäumen und Sträuchern ausreichend zurückzuschneiden. Alles was über Ihre Grundstücksgrenze in die Straße ragt, ist wegzuschneiden! Sie tragen als Grundstücksbesitzer die Verantwortung dafür.





Nur wenn die Straße nicht durch hereinhängende Äste verengt ist, kann die Zufahrt von z.B. der Müllabfuhr gewährleistet werden.

Ihre

#### Wussten Sie?

.... dass Milch- und Saftpackerl in den Gelben Sack oder in die Gelbe Tonne gehören? Eine Entsorgung über den Altpapiercontainer ist falsch. Grundsätzlich besteht das Packerl zwar aus Karton, aber es ist innen mit einer Kunststofffolie beschichtet, damit die Flüssigkeit nicht rausrinnt. Es sind also zwei verschiedene Stoffe miteinander verbunden und gehört deshalb zu den Leicht-Verpackungen.



Milch- und Saftpackerl gehören nicht zum Altpapier sondern in den Gelben Sack oder in die Gelbe Tonne. Der Karton ist innen mit einer dünnen Kunststofffolie beschichtet.



Entfernen Sie unbedingt Batterien oder Akkus aus den Elektroaltgeräten. Mit ein paar Handgriffen ist dies erledigt und erhöht die Entsorgungssicherheit



Kleben Sie bei Lithiumbatterien die Pole ab. Auch das erhöht die Sicherheit.



Eine elektrische Kaffeemaschine gehört genauso in die Box für Elektrokleingeräte wie ferngesteuertes Spielzeug oder ein Radiogerät.

# Ehrenring der Gemeinde Elsbethen

wurde an Pfarrer Roland Kerschbaum verliehen

Am Sonntag, den 12.9.2021, fand das Erntedankfest der Pfarre Elsbethen statt. Zu diesem Anlass konnte unser Bürgermeister Dipl.-Ing. Franz Tiefenbacher auch noch eine besondere Ehrung vornehmen:

Unserem Pfarrer Herrn Konsistorialrat MMMag. Dr. Roland Kerschbaum wurde anlässlich seines 20-jährigen Jubiläums als Pfarrer in Elsbethen der Ehrenring der Gemeinde Elsbethen verliehen. In seiner Ansprache würdigte Bgm. Tiefenbacher die besonderen Verdienste von Pfarrer Kerschbaum um die Pfarre Elsbethen (und künftig auch die Pfarre Aigen) und bedankte sich für den unermüdlichen Einsatz und die hervorragende Zusammenarbeit.



Ebenso überreichte Bürgermeister Tiefenbacher einen Blumenstrauß an Gabriele Gruber-Pföss für ihre 25jährige Tätigkeit als Pfarrsekretärin.

Wir gratulieren recht herzlich!

Ihre Astrid Lindner





guide gibt's über 50 Destinationen, die für jedermann

Salzburg Verkehr®

und iedefrau leicht zu schaffen sind.

Jetzt losstarten:

www.salzburg-erfahren.at

# POLIZEI \*\* KRIMINALPRÄVENTION

# Gemeinsam gegen Dämmerungseinbrüche

wenn die rage Auge verderind die Buinkener (Tulier hereinblicht, Kommit es Verhieder) zu Einbrüchen. In der Dämmerung füllen sich die Täter sicher, doch wir sind gut vorbereitet und gehen verstärkt gegen diese Kriminalitätsform vor. Wir vertrauen auf Ihre Unterstützung: Helfen Sie mit, Ihre Nachbarschaft sicherer zu machen!



Schließen Sie Fenster und versperren Sie Terrassen- und Balkontüren – auch wenn Sie nur kurz weggehen.



Durch eine gute Nachbarschaft und gegenseitige Hilfe können Einbrüche verhindert werden.



Halten Sie Augen und Ohren für sich und Ihre Nachbarn offen. Melden Sie Verdächtiges!

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Kriminalprävention des Bundeskriminalamtes unter www.bundeskriminalamt.at, unter der Telefonnummer <mark>059 133-0</mark> und natürlich auf jeder Polizeiinspektion.



# Informationen aus dem Meldeamt

#### Neuer Personalausweis

Den neuen Personalausweis gibt es seit 02.08.2021 und er präsentiert sich in einem rundum erneuerten Design mit vergrößertem Portraitbild. Voraussetzung für die Ausstellung ist weiterhin die österreichische Staatsbürgerschaft. Der Personalausweis ist zehn Jahre gültig und kostet 61,50 Euro.

Weiters bringt er eine Reihe von neuen Sicherheitsfeatures mit. Eines davon ist der schon vom Reisepass bekannte Chip für biometrische Daten. Wie beim Reisepass wird der Chip auch bei der neuesten Generation des Personalausweises zum Einsatz kommen. Wie auch bei der Beantragung des biometrischen Sicherheitspasses werden bei Personen ab dem 12. Geburtstag die Fingerabdrücke für den Chip des Personalausweises direkt bei der Antragstellung erfasst.

Zusätzlich zum Chip sorgen moderne Sicherheitsfeatures, wie der neue QR-Code auf der Rückseite, ein hochwertiger UV-Druck und das Laserkippbild für höchsten Schutz der persönlichen Identität.

Die Beantragung kann bei jeder Passbehörde in Österreich (Bezirkshauptmannschaft oder Magistrat) oder in der Gemeinde Ihres gemeldeten Wohnsitzes erfolgen.

Mitzubringen sind der alte Personalausweis und ein den Passkriterien entsprechendes Passfoto, das nicht älter als 6 Monate ist.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.check-at.gv.at oder im Meldeamt der Gemeinde Elsbethen (Tel. 0662/623 428-12).





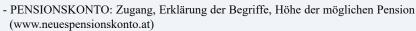
Ihre Michaela Brunnauer Meldeamtsleiterin

<u>nächste</u> <u>Termine:</u>

21.10.2021 18.11.2021 16.12.2021 20.01.2022

# **Sprechstunde - Dr. Markus Rumpler**Pensionskonto + Handy-Signatur (als "Bürgerkarte")

**NEU:** Neben unseren Sprechstunden für Steuer- und Rechtsfragen steht zukünftig der gebürtige Elsbethner Dr. Markus Rumpler allen BürgerInnen zu folgenden Themen von 14:00 bis 15:00 Uhr in der Gemeinde Elsbethen zur Verfügung:



- Handysignatur (analog) BÜRGERKARTE: persönliche Freischaltung für Sie vor Ort (www.help.gv.at), für rechtsgültige elektronische Unterschriften

Kanzlei: Dr. Markus Rumpler, 0664-5456131, m.rumpler@staedtische.co.at

!!! Es wird gebeten, Termine mit Dr. Rumpler vorab abzusprechen; bitte einen Ausweis und ein Handy mitnehmen!

# ÖBB-Infrastruktur

## Modernisierung der Haltestelle Elsbethen

Die ÖBB-Infrastruktur AG modernisierte die Haltestelle Elsbethen. Zukünftig steht den Reisenden eine zeitgemäße Haltestelle zur Verfügung. Dazu wurden die beiden Bahnsteige abgetragen, Unterbau und Fundament saniert und neu errichtet.

#### Anschließend wurden sie wie folgt ausgestattet:

- moderne Wartekojen, in der die aktuellen Reisenden-Informationen ersichtlich sind,
- mit neuen Sitzbänken, einer punktuellen Lautsprecheranlage und einer energiesparenden und freundlichen Beleuchtung, die das Wohl- und Sicherheitsbefinden erhöht.

ÖBB-Infrastruktur AG 5020 Salzburg, Weiserstraße 9 infrastruktur.oebb.at





## **ÖBB-Haltestelle Haslach**

(Sachprogramm Freihaltung für Verkehrsinfrastrukturprojekte - 5.6. NAVIS Südast - Haltestelle Elsbethen/Haslach)

Die Freihaltung von Trassen für die Errichtung linienhafter Infrastrukturen, wie Straßen und Eisenbahn ist grundsätzlich eine zentrale Aufgabe des Landes.

Die Gemeinde Elsbethen bemüht sich seit Jahren die ÖBB-Haltestelle "Haslach" zu verwirklichen und wurde aus diesem Grunde bereits im Jahre 2003 mit dem diesbezüglichen Grundeigentümer eine Vereinbarung mit Vorkaufsrecht für die "Verkehrsaufschließung der neuen ÖBB-Haltestelle Haslach" abgeschlossen.

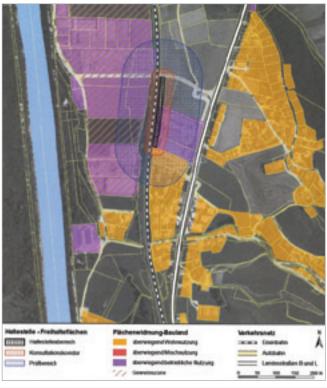
Es freut uns sehr, dass diese wichtige Infrastruktureinreichtung nunmehr auch in das Sachprogramm "Freihaltung für Verkehrsinfrastrukturprojekte" des Landes Salzburg, welches seit 1.4.2021 gültig ist, aufgenommen worden ist und uns somit ein weiterer Schritt in Richtung Realisierung gelungen ist. Leider wurde die

ÖBB-Haltestelle Haslach, laut Mitteilung des Landes Salzburg vom Juli 2021, noch nicht in den Rahmenplan der ÖBB zur Realisierung aufgenommen.











# Landjugend Elsbethen

## Teambuilding der Landjugend Elsbethen

2020 der Beginn des Landjugendlebens in Elsbethen.

Nach einem perfekten Start unseres Vereines bahnte sich eine herausfordernde Zeit an.

Trotz der Lockdown-Phase waren wir stets bemüht, das Vereinsleben so gut wie möglich aufrechtzuerhalten und unterstützten die Einwohner unserer Gemeinde mittels Hilfsdienstleistungen jeglicher Art. Jedoch verloren wir den persönlichen Kontakt zu unseren Mitgliedern, da wir nur übers Handy verbunden sein konnten.

Trotz all der Schwierigkeiten wuchs unser Verein und neue Mitglieder traten bei, dies freute uns natürlich sehr.

Um diese willkommen zu heißen und die Dynamik der Landjugend zu stärken, veranstalteten wir einen Teambuilding-Workshop. Vom Ablauf über Location bis Sponsoring wurde alles genauestens geplant. 36 begeisterte Mitglieder verbrachten bis in den späten Abend hinein sehr lustige Stunden. Mit einigen Geschicklichkeits- und Vertrauensspielen wurde die gemeinsame Zeit verbracht.

Ein großer Dank gilt vor allem Carina Reiter, die uns perfekt durch den Tag begleitet hat. Bei Speis und Trank haben wir den Abend gemütlich ausklingen lassen, einige Karaoke und Tanzeinheiten hielten die Stimmung am Höhepunkt.





Florian Huber Obmann

#### Willkommen im Zentrum für Gesunde Schönheit

Seit mehr als 10 Jahren forscht Dr. med. Alexander Papp gemeinsam mit seinem Vater Prof. Dr. Christoph Papp auf dem Gebiet der Regeneration & Präventivmedizin: "Dabei hat sich eines ganz klar herauskristallisiert: Ist die Zelle gesund, geht es dem Patienten gut. Störungen des Zellstoffwechsels, Degeneration und Defekte führen zu frühzeitigen Alterungserscheinungen und Krankheiten. Um Zelle und Zellstoffwechsel gesund zu erhalten, müssen sowohl das therapeutische als auch das prophylaktische Konzept auf mehreren Ebenen ansetzen."

Mit P-Health wurde ein Konzept entwickelt, das auf 7 Säulen basiert, aus deren Ange-

boten und Produkten je nach Problemstellung maßgeschneiderte Lösungen für die Patientinnen und Patienten erstellt werden: Preventative Medicine & Infusion Therapy, Cosmetic Treatments, Reconstructive & Plastic Surgery, Body Cure & Therapy, Trichology & Hair Reconstruction, Weight Loss & Nutrition, Medical Aesthetic. Basis der ganzheitlichen Angebote ist eine ausführliche Anamnese und Diagnose, die auf der Zusammenarbeit von Ärzten und Therapeuten aus den verschiedensten Disziplinen beruht, die sich im Zentrum für Gesunde Schönheit in Elsbethen unter einem Dach versammeln.

Das Day-Spa RE-GEN etwa bietet im Zentrum für Gesunde Schönheit **Re-Ge**neration, Verjüngung & Energie. RE-GEN repariert und heilt mit nicht-invasiven Technologien und der Kraft der Erd-Elemente: von Magnetfeldbehandlung & Sauerstoff bis Rotlicht. www.p-health.at

Zentrum für Gesunde Schönheit, F.-W.-Raiffeisenstraße 1b, 5061 Elsbethen

Fotocredit: @Scheinast Photography





#### Essen auf Rädern gemeindeentwicklung Das Generationendorfprojekt läuft - bzw. fährt!

Die Gemeinde Elsbethen bedankt sich recht herzlich für das Engagement der Fahrer!

salzburger bilduńgswerk

Wenn Sie Informationen zu "Essen auf Rädern" möchten, wenden Sie sich an Frau Ingrid Wohlesser - entweder telefonisch 0662/62 34 28-13 oder per E-Mail an ingrid.wohlesser@gde-elsbethen.at.

### Wir suchen Sie - zur Verstärkung unseres Fahrerteams!

Sie haben Zeitressourcen und sind gerne unterwegs? Sie haben einen eigenen PKW und können sich vorstellen, tageweise oder im Wochenwechsel mit Gleichgesinnten die Mittagszustellung der Essensboxen aus dem Seniorenheim für betagte SeniorInnen im Gemeindegebiet zu übernehmen? Dann würden wir uns über Ihren Anruf freuen!

Die Gemeinde Elsbethen bedankt sich schon im Voraus recht herzlich für Ihr Engagement!



Fahrerteam und Essenzustellung



#### Advent 2021

Machen Sie mit – gestalten Sie ein Adventfenster!

Auch dieses Jahr sollen im Advent "Türen geöffnet und Fenster hell" werden!

Die Gemeinde Elsbethen bietet auch heuer die Organisation der "Adventfenster" an, die das Miteinander im Sinne eines Generationendorfes fördern, die Elsbethenerinnen und Elsbethener auf die Vorweihnachtszeit einstimmen und bei Spaziergängen im Ort eine besondere Kulisse bieten sollen.

#### Wer kann mitmachen?

Jeder, der bereit ist...

- ein straßenseitig gelegenes Fenster oder den Vorplatz adventlich zu gestalten (auch gemeinsam mit Nachbarn)
- mit dem Datum des Tages zu versehen und
- · ab diesem Tag und den darauffolgenden Adventtagen bis Hl.
- 3 König (06.01.) zu beleuchten.



#### Wie wird's gemacht?

Anmeldung bis Ende Oktober 2021 unter Angabe

- des (Wunsch-)Tages
- eines Ausweichtermines
- der Zeit der Fensteröffnung
- der Adresse und Telefonnummer im Gemeindeamt bei Frau Ingrid Wohlesser, vormittags persönlich oder telefonisch Tel. 623428-13, per Mail ingrid.wohlesser@gde-elsbethen.at.

Zur endgültigen Terminfestlegung werden wir mit Ihnen Kontakt aufnehmen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Meldungen aus den verschiedenen Ortsteilen!

Ihre/Eure Ingrid Wohlesser

#### Impressum:

## **Gemeinde Elsbethen** Gemeindezeitung

Amtliche Mitteilung "Info-Mail ohne Anschrift"

Verlagspostamt 5026 - Erscheinungsort 5061 Elsbethen

## Herausgeber und Verleger: **Gemeinde Elsbethen**

## Für den Inhalt verantwortlich:

Bgm. Dipl. Ing. Franz Tiefenbacher, Pfarrweg 6, 5061 Elsbethen; Tel.: 0662/623428-10; e-mail: franz.tiefenbacher@gde-elsbethen.at Homepage: www.gde-elsbethen.at

#### Satz und Gestaltung:

Mag. Erwin Fuchsberger; Tel.: 0662/623428/11; e-mail: erwin.fuchsberger@gde-elsbethen.at

#### Druck:

offset 5020

Druckerei und Verlag GmbH Bayernstraße 27, 5071 Wals-Siezenheim Tel. 0662/857070-0

Gedruckt nach der Richtlinie "Druckerzeugnisse" des Österreichischen Umweltzeichens, Offset 5020, UZ-Nr. 794



# ... aus der Gemeindebibliothek

## Lesesommer 2021

... und wieder ist ein Lesesommer vorüber! Herzlichen Dank an alle eifrigen Leser und Leserinnen!!

Wie letztes Jahr zählten nicht die Besuche in der Bibliothek, sondern das gelesene oder vorgelesene Buch. Unsere fleißigen Leserinnen und Leser schafften gemeinsam rund 600 Bücher. Für jeden abgegebenen Lesepass gab's zur Belohnung ein Eis.

Nachdem die Faszination von Kindern, sich am Lesesommer zu beteiligen, seit Jahren ungebrochen ist, freuen wir uns auf einen weiteren "eisigen" Lesesommer 2022!

Bücher – Zeitschriften – CDs – DVDs – Tiptoi - Tonies Informieren Sie sich auf www.elsbethen.bvoe.at

## Öffnungszeiten

Dienstag 9.00 – 13.00 Uhr Mittwoch 9.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr Donnerstag 15.00 – 19.00 Uhr

Wir stehen Ihnen gerne mit der passenden Lektüre zur Seite.

Ihr Bibliotheksteam



# fit2work Beratungsangebot fit2work bietet eine kostenfreie Beratung

...für Bewohner\*innen der Gemeinde, deren Arbeitsplatz aufgrund von gesundheitlichen Themen gefährdet ist oder die sich in Arbeitslosigkeit befinden. Es wird Unterstützung bei Fragen zur seelischen und körperlichen Gesundheit und dem Erhalt der Arbeitsfähigkeit geboten.

- · Nachhaltige (Wieder-)Eingliederung nach Krankenstand (Wiedereingliederungsteilzeit)
- · Abklärung und Stabilisierung der gesundheitlichen Situation
- · Verhinderung von Jobverlust aus gesundheitlichen Gründen / Arbeitsplatzerhaltung
- · Eröffnung alternativer Tätigkeitsbereiche / neue Perspektiven

...für Betriebe, die die Arbeitsfähigkeit und Gesundheit aller ihrer Mitarbeiter\*innen fördern wollen:

- bei Fragen im Zusammenhang mit CoVID 19
- bei der Wiedereingliederung am Arbeitsplatz und Umgang mit Risikogruppen
- · zur Steigerung der Motivation, der Leistungsfähigkeit und der Zufriedenheit der Mitarbeiter\*innen

fit2work

Hotline: 0800 500 118

www.fit2work.at



# \*

## **Neues** aus dem Pfarrverband Aigen-Elsbethen

#### Pfarrverband

Mit dem 1. September ist der Pfarrverband Aigen - Elsbethen eine pastorale Wirklichkeit geworden. Wir danken an dieser Stelle Pfarrer Walter Oberascher herzlich für sein 38jähriges Wirken als Pfarrer in Aigen und für seine vielen umsichtigen und treuen Dienste an der Kirche und den Menschen in der Pfarre. Vergelt 's Gott für alles! Wenn er nun Pfarrer i. R. ist, so bedeutet das aber keinesfalls "Pfarrer in Ruhe", sondern vielmehr "Pfarrer in Reserve, in Reich- und Rufweite". Pfarrer Oberascher wird auch weiterhin in vielen Bereichen im Pfarrverband tätig sein. Wir wünschen ihm dazu viel Kraft, Gesundheit und Gottes Segen. Mit 1. September hat auch unser neuer Diakon Dino Bachmaier seinen Dienst in beiden Pfarren angetreten, wobei sein seelsorglicher Schwerpunkt in Aigen liegen wird. Wir wünschen ihm für diese neuen Aufgaben viel Freude, Gesundheit und Gottes Segen und hoffen auf gute und gedeihliche Zusammenarbeit in allen Bereichen.

#### Firmung in Aigen

Am Samstag, 16. Oktober 2021 wird um 10.00 in der Pfarrkirche Aigen Bischofsvikar Domkapitular Dr. Gottfried Laireiter 47 jungen Christinnen und Christen das Sakrament der Firmung spenden. Die

nächsten Firmungen im Pfarrverband werden dann 2023 gefeiert werden.

# Erstkommunion im Pfarrverband

Wir sind dankbar, dass wir heuer trotz vieler Auflagen und nicht leichter Rahmenbedingungen die Erstkommunionen in beiden Pfarren feiern konnten. Für die nächsten Jahre haben wir gleich heute einen wichtigen Hinweis: Wir planen aufgrund der guten heurigen Erfahrungen mit den Kindern der dritten Klasse, die Erstkommunion ab sofort in den dritten Klassen zu feiern. Daher gibt es dann 2022 voraussichtlich keine Erstkommunion, sondern erst wieder 2023. Das hat heuer auch praktische Hintergründe: In den beiden Volksschulen erfolgt im November aufgrund einer Pensionierung ein Wechsel bei den Religionslehrerinnen. Zudem gibt es im Pfarrverband in vielen Bereichen erst eine Einarbeitungsphase. Außerdem hoffen wir, dass 2023 dann die gesundheitliche Situation rund um Covid-19 doch wesentlich entschärft ist, sodass auch die Erstkommunion hoffentlich wesentlich leichter vorbereitet und gefeiert werden kann. Die näheren Details werden in den pfarrlichen Gremien noch besprochen. Wir danken heute schon für das Verständnis!

#### Pfarrgemeinderatswahl 2022:

Am 20. März 2022 finden unter dem Motto "Mittendrin" wieder die Pfarrgemeinderatswahlen statt. Das Leben einer Pfarrgemeinde wäre ohne das ehrenamtliche Wirken von Pfarrgemeinderätinnen und -räten heute nicht mehr vorstellbar. Wir laden heute schon zur Wahl ein und auch zur Bereitschaft, vielleicht als Kandidatin oder Kandidat zur Verfügung zu stehen. Wir brauchen auch im Pfarrverband dringend viele Menschen, die in den Pfarren mitbeten, mitfeiern und mitgestalten. Stellen Sie sich dazu bitte im Interesse aller zur Verfügung: Egal ob Kinder- und Ministrantenarbeit, Soziales, Kirchenchor oder Seniorenarbeit, ob Gebetsgruppe oder Sakramentenvorbereitung - überall werden engagierte Menschen gesucht. Wenn derzeit in der Gesellschaft oft von der "3 G"-Regel gesprochen wird, so haben wir sie in der Kirche auch auf andere Weise: Wir sind getauft, gefirmt und gerufen! Machen sie bitte mit!

Ich wünsche ihnen allen einen schönen und gesegneten Herbst, mit freundlichen Grüßen



Ihr Pfarrer Dr. Roland Kerschbaum

#### Sozialfonds der Gemeinde Elsbethen



Durch schwere Schicksalsschläge wie z.B. Unfälle, Krankheiten oder plötzliche Arbeitslosigkeit kann es leider allzu leicht passieren, dass Familien aber auch Einzelpersonen unschuldig in eine finanzielle Notlage geraten. Der Sozialfonds der Gemeinde Elsbethen wurde eingerichtet, um in solchen Situationen unbürokratische Hilfe zu bieten.

Alle Anträge werden geprüft und dem Sozialausschuss zur Beschlussfassung vorgelegt, dabei wird auf größtmögliche Diskretion geachtet.

In diesem Rahmen besteht auch die Möglichkeit, um Reduktion des Kindergartenbeitrags anzusuchen. Weitere Informationen und Antragsformulare erhalten Sie im Gemeindeamt Elsbethen, bei Frau Astrid Lindner, Tel. 0662/62 34 28-16.

# Sommerakademie auf Schloss Goldenstein



Die Gemeinde Elsbethen bot heuer bereits zum siebten Mal für 7 bis 14jährige Kinder eine Sommerakademie auf Schloss Goldenstein an. Unter dem Motto "Schlossgestein und Feenglanz" leitete die Elsbethener Künstlerin Frau Angelika Fink gemeinsam mit Frau Eva Baker dieses Projekt. An drei Tagen im Juli wurden im Werkraum der Felsenhalle auf Schloss Goldenstein Kunstwerke entworfen, gedruckt, gemalt und geformt. Spielerisch wurden verschiedene Techniken zum Thema erarbeitet.

Am 5.8.2021 fand im Foyer des Gemeindeamtes Elsbethen die Ausstellungs-Eröffnung statt, zu der die jungen Künstler und Künstlerinnen und deren Familien eingeladen wurden. Bürgermeister Dipl.-Ing. Franz Tiefenbacher eröffnete die Ausstellung und Frau Fink bot einen Einblick in die Techniken, mit denen die Kinder ihre tollen Kunstwerke



schufen. Zur Erinnerung erhielten alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen eine Urkunde und ein Foto überreicht. Die Ausstellung mit den Malereien und Werken kann im Foyer des Gemeindeamtes bis 12. September 2021 während der Amtsstunden besucht werden.



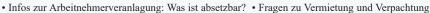


## nächste Termine:

12.10.2021, 9.11.2021. 14.12.2021 und 11.1.2022

## Steuerberatersprechstunde - Mag. Patrick Höllermeier

Im Rahmen der Steuerberatersprechstunde stehe ich Ihnen gerne zu allen Themen aus dem steuerlichen Leben, grundsätzlich jeden zweiten Dienstag im Monat, jeweils von 14.00 - 15.00 Uhr, im Gemeindeamt, 1. Stock - Besprechungsraum mit Rat und Tat (ohne Voranmeldung) zur Verfügung. Mögliche Inhalte wie z.B.



- Sprung in die Selbstständigkeit was ist zu beachten? Verkauf u. Weitergabe von Immobilien aus steuerlicher Sicht
- Allgemeine Fragen zu Steuern und Sozialversicherung

HÖLLERMEIER - SCHALLER & PARTNER

Kanzlei:

Für weitergehende Fragen kann dann selbstverständlich ein Termin für ein kostenloses

Erstgespräch vereinbart werden. Ich freue mich auf Ihr Kommen, Mag. Patrick Höllermeier

Höllermeier • Schaller & Partner, Steuerberatung Hallein Gmb, Fürstenstraße 5, 5400 Hallein, Tel.: +43 (6245) 70 6 70, E-Mail: hallein@b-s-g.at, Internet: www.beraten-steuern-gewinnen.at

## nächste Termine:

14.10.2021 11.11.2021 9.12.2021 und 11.01.2022

## Sprechstunde - RA. Dr. Cornelia Mazzucco LL.M.

Die in Aigen wohnhafte RA. Dr. Cornelia Mazzucco LL.M. steht allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Gemeinde 1x im Monat, jeweils von 14.00 - 15.00 Uhr, im Gemeindeamt, 1. Stock - Besprechungsraum für alle rechtlichen Fragen mit Rat und Tat zur Verfügung (ohne Voranmeldung!).

Machen Sie Gebrauch von dieser Beratungsmöglichkeit, bei welcher Sie kompetent und praxisbezogen, aber vor allem auch vertraulich, über Ihr Recht im Alltag und Berufsleben beraten werden.

RA. Dr. Cornelia Mazzucco LL.M., Franz-Hinterholzer-Kai 2a, A-5020 Salzburg

Tel.: +43(662) 89 09 99-0, Fax.: +43(662) 89 09 99-20 e-mail: office@recht-sbg.at



# Kunst, Kultur & Theater

#### Liebe Theaterfreunde!

## Es ist so weit... WIR SIND WIEDER DA!

Wir freuen uns sehr, euch nach sooooooooo langer Zeit endlich wiederzusehen zu dürfen! Daher haben wir wieder einen musikalischen Ohrenschmaus geplant, nämlich den 2. Elsbethner AdventEinKlang! Die Schwingin' Christmas Ladies werden uns wieder öhrlich betören und der Humor wird mit unseren kleinen Geschichten auch nicht fehlen. Gleich Termin reservieren und Karten kaufen, dieses Highlight solltet ihr nicht verpassen!

Natürlich hängt jede Veranstaltung von den aktuellen Covid19-Verordnungen ab, doch wir denken positiv und freuen uns auf das Konzert .

Unser verschobenes Impro-Kabarett "Frech & Frei" werden wir im kommenden Frühjahr 2022 nachholen. Alle bisher gekauften Karten behalten ihre Gültigkeit, können aber auch für den AdventEinKlang eingetauscht werden. Bitte einfach melden!

Wir sehen uns! Michaela & ihre "Schaferl"



#### THEATERVEREIN Elsbethen



Die KulturInitiative Michaela Fuchsberger Goldensteinstraße 10a 5061 Elsbethen

Kontakt: +43 664 8587204 theaterverein.elsbethen@gmail.com www.theaterverein-elsbethen.com

ZVR:1023037854



# 2. Adventsinklang

Mit Musik und Geschichten in die besondere Zeit

## AdventKonzert

am Freitag, den 26. November 2021 um 19:30 h

## The Swingin' Christmas Ladies

die Songs richtigen Schwung verleihen...



## Humorvolle Geschichten

gelesen vom

Theaterverein Elsbethen

Wo: Mehrzweckraum der VS Elsbethen Karten erhältlich: Theaterverein Elsbethen Preise: € 12,-- Erwachsene (€ 9,-- bis 18 Jahren) KEINE Abendkasse - nur Vorverkauf!

3G-Regel Kontrolle (geimpft, getestet oder genesen mit Lichtbildausweis)

Karteninfo: theaterverein.elsbethen@gmail.com Tel.: 0664 8587204 Michaela Fuchsberger



# Sprechstunde

der Vizebürgermeisterin

Dienstag, 5.10.2021, 10.11.2021, 7.12.2021 und 11.1.2022 von 18:00-20:00 Uhr im Gemeindeamt, Besprechungsraum (1. OG).

Selbstverständlich ist es auch möglich, außerhalb dieser Zeiten einen Termin telefonisch oder per E-Mail mit mir zu vereinbaren.

> Ich freue mich auf Ihr Kommen. Maria Steindl

E-Mail: steindlmaria@aon.at, Tel. 0688/8182309



## Museum zum Pulvermacher

# Herbst im Museum zum Pulvermacher

Wir starten heuer in ein gemäßigtes Herbstprogramm, weil uns die Ungewissheit nicht besser planen lässt.

# ORF-Lange Nacht der Museen

Samstag, 2. Oktober 2021, 18.00 – 01.00 Uhr Sonderprogramm: Stoffpuppen, Brotbacken

19.00 Uhr

Kreativworkshop "Lichtobjekt aus Papier in Styrenedrucktechnik gewachst - Teilnahme nach Anmeldung bei Elisabeth Jungwirth - Tel: 0650/6256551

Eintritt: Im Museum können die ORF-Eintrittskarten für alle beteiligten Museen bezogen werden. Damit können Sie auch mit dem Busshuttle-Linie 2 die anderen Museen bequem erreichen.

Kaufpreis: € 15,-, ermäßigt € 12,-

Weitere Informationen siehe www.pulvermacher-museum.at

## Tag der offenen Tür

Sonntag, 3. Oktober 2021 von 10.00 bis 17.00 Uhr.

Machen Sie einen Spaziergang durch unser Museum – gerne auch mit Führung! Goldhaubenstickerin Monika Schlager präsentiert ihr Handwerk.

11.30 Uhr

Preisverleihung "Elsbethen erforschen" mit musikalischer Umrahmung von der Familienmusik Doppler und kleinem Imbiss.

Eintritt frei

## Weitere Vorhaben u.a. mit dem Bildungswerk Elsbethen im Herbst:

Vortrag "Die Römer in Elsbethen", Filmvorführung "Syrien", Advent fenster.

Abonnieren Sie auch unseren Newsletter!

Kontakt: dagmar.breschar@aon.at

#### Unsere Öffnungszeiten:

Mittwoch und Sonntag, 10.00 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr.



Kreatives Gestalten in der Langen Nacht der Museen (Foto: Elisabeth Jungwirth)

## Anmeldung und Info:

Franziska Scheibl kustodin@pulvermacher-museum.at Tel: 0676 3158590

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Das Museumsteam

## Pongauer Hahn

Am 3.9.2021 erhielt die **Familienmusik Pföß** im Kongresshaus St. Johann den "Pongauer Hahn."

Wir gratulieren herzlich!

Der Preis (Bronzefigur von Johann Weyringer) wird im Gemeindeamt 1 Jahr ausgestellt.



# 25 Jahre Eltern Kind Initiative Elsbethen

Mit Kindern vergeht die Zeit wie im Flug.

Entstanden aus dem Wunsch und dem Einsatz einer Mutter, einen Ort der Vernetzung, des Austausches und des Miteinanders in unserer Gemeinde zu schaffen, begleiten wir seit 1996 Familien in unseren Eltern-Kind-Gruppen, unterstützen die Kleinen beim ersten Ablöseprozess vom Elternhaus und geben mit unserer jährlich stattfindenden Kindersachenbörse dem Gedanken der Nachhaltigkeit Zeit und Raum.

Auf diesem Weg bedanken wir uns bei allen Eltern, die den Weg zu uns gefunden haben. Ein großes Dankeschön geht an die Gemeinde Elsbethen, an das KBW mit dem Eltern-Kind-Zentrum Salzburg und an unseren Hausherrn Pfarrer Roland Kerschbaum.

Bald geht es wieder los mit dem Herbstprogramm. Den Kolleginnen



ein herzliches Dankeschön für ihren großteils ehrenamtlichen Einsatz und noch viel Freude beim Gestalten der abwechslungsreichen Gruppenstunden.

Gerne können Interessierte mit ihrer Mitarbeit und ihren Ideen unser Team verstärken.

Geändert hat sich vor kurzer Zeit unser Name. Aktuelles Werbematerial ist mit dem Logo Eltern Kind-Zentrum Elsbethen versehen. Gleich geblieben sind die Qualität unserer Arbeit und die Handynummer, unter der wir erreichbar sind: 0699/13021300



In diesem Sinne freuen wir uns auf viele weitere Jahre. Bis bald im Pfarrhof Elsbethen

> Karin Obmann Koordination

# Impfbus des Landes Salzburg in Elsbethen

Am Montag, 30. August 2021, kam der Impfbus des Landes Salzburg nach Elsbethen. Von 10 bis 16 Uhr konnte man sich ohne Voranmeldung mit dem Corona-Impfstoff Biontech impfen lassen. Der Andrang war sehr groß und somit konnten an diesem Tag 116 Personen geimpft werden.



oto: Michaela Brum



# Ferienkalenderimpressionen 2021

Ein kleiner Rückblick auf die Sommerferien.

In diesem Jahr war die Planung nicht so einfach, da keiner sagen konnte, wie der Sommer 2021 bezüglich Covid-19 ablaufen wird.

Trotz der Gesundheitsvorschriften haben sich viele Veranstalter entschlossen, teilzunehmen – herzlichen Dank!

Es ist wieder gelungen, ein abwechslungsreiches Programm für unsere Kinder und Jugendlichen zusammenzustellen. Es dauerte nicht lange, bis die beliebtesten Veranstaltungen ausgebucht waren.

Insgesamt machten heuer 104 Mädchen und Burschen mit.

Die musikalische Schnitzeljagd musste wegen des schlechten Wetters abgesagt werden. Die Zeitreise in die Glasenbachklamm fiel leider auch dem Starkregen zum Opfer (der hohe Pegelstand war einfach zu gefährlich).

Der Spaßfaktor ist nicht zu kurz gekommen. Die nachfolgenden Bilder des Ferienkalenders 2021 sprechen für sich.

Liebe Mädchen und Burschen!

Danke für euer großes Interesse am Ferienkalender. Noch einen schönen Schulstart und der nächste Sommer kommt bestimmt!

Eure Beate Kirschenhofer





13.7.2021 Schnitzeljagd



13.7.2021 Steinbilder



14.7.2021 Lustiges Bogenschießen



14.7.2021 Wasserspiele - Hellbrunn



20.7.2021 Radiofabrik



21.7.2021 Tennis in den Ferien



Hülle deine Wasserflasche in Filz



23.7.2021 Himmelis aus Buchseiten



2.8.2021 Den Auwald entdecken





4.8.2021 ASLÖ Kinderkegeln Itzling



10.8.2021 Abenteuer Bauernhof



10.8.2021 Brotbacken mit Reini



11.8.2021 Auf der Suche nach Fossilien (Glasenbachklamm)



12.8.2021 Wanderung zu den Trockenen Klammen



13.8.2021 Kreativer Kinder-Spielenachmittag



18.8.2021 Maltag im Garten



7.9.2021 Linedance 4 Kids



9.9.2021 Esel-Wanderung am Gaisberg

# 

Prinzipiell sind Kinder im Straßenverkehr sehr vorsichtig und verhalten sich meistens genau richtig.

Dennoch ist die "Straßenverkehrstauglichkeit" von Kindern eingeschränkt - weil ihre Entwicklung bestimmte Schlussfolgerungen noch nicht zulässt bzw. auch physische Limits vorhanden sind.

#### Bitte fahren Sie aufmerksam!

Ihr/Euer Mag. Erwin Fuchsberger Amtsleiter





Wir gratulieren
allen Geburtstagskindern
und Jubilaren der vergangenen
Monate zu ihrem Festtag
und wünschen auch weiterhin
viel Lebensfreude, Glück, schöne
Stunden in unserer Gemeinde,
aber vor allem viel Gesundheit!



Wir gratulieren Frau Edith Brunauer zum 80. Geburtstag ganz herzlich.



Wir gratulieren Frau Theresia Herbst zum 90. Geburtstag ganz herzlich.



Wir gratulieren Frau Anna Schatteiner zum 90. Geburtstag ganz herzlich.



Wir freuen uns in unserer Mitte begrüßen zu dürfen

Auszug aus dem Geburtenregister:

## Mädchen:

Mia Heberling Melissa Oberhauser Florentina Schuster Aurelia Schweitl Magdalena Steindl Sophia Stickler

#### Knaben:

Yunes Al Saati Ludwig Wintersteller



Wir erinnern uns gerne an

Elisabeth Ebner
Frieda Fritz (Sr. Helene)
Peter-Michael Grohmann
Therese Gschwandtl
Dr. Rudolf John
Rosemarie Kalckstein
Karoline Leeb
Maria Linke
Eberhard Maier
Dragan Mirkovic
Romana Moser
Ilse Pfusterwimmer
Anna Rottensteiner
Wiltrud Scheschy
Margot Wind

welche in den letzten Monaten von uns gegangen sind.

# Brauchtumgsgruppe "Die Eglseer"

50. Jahreshauptversammlung am Sonntag, 27.6.2021

Am Sonntag, 27. Juni 2021, fand die 50. Jahreshauptversammlung der Brauchtumsgruppe "Die Eglseer" statt. Bei einer Gedenkmesse in der Pfarrkirche Elsbethen und der anschließenden Versammlung im Gasthaus Mitteregg wurde das 50-jährige Bestehen der Eglseer gefeiert. Besonders begrüßen durften wir Bgm Dipl.-Ing. Franz Tiefenbacher und Vbgm Sebastian Haslauer, sowie die Ehrenmitglieder Elfi Jischa und Paul Haslauer.

Viele aktive, unterstützende und ehemalige Eglseer fanden zusammen um gemeinsam mit Gründungsmitglied Andreas Prähauser und Zeitzeuge Josef Herbst in Erinnerungen zu schwelgen. Ein weiterer Höhepunkt war die Präsentation der neu angekauften Vereinsfahne.

Von Bgm. Dipl.-Ing. Franz Tiefenbacher und Vorstand der Flachgauer Heimatvereine Werner Brandstätter wurden ausgezeichnet: Benjamin Haider für die 10-jährige Vereinsmitgliedschaft, die ausgeschiedenen Ausschussmitglieder Anna Steinwender und Sabine Haider mit der Heimat- und Brauchtumsmedaille in Bronze und die Ehrenmitglieder Paul Haslauer und Elfi Jischa mit der Dankesmedaillie des Salzburger Heimatvereines in Gold. Die Versammlung wurde umrahmt von einer





Abordnung der TMK Aigen "Die Aigna'dn".

Eure Brauchtumsgruppe

Die Eglseer



#### Nachtbus und Nachtstern:

Mit dem Nachtbus gibt es an Wochenenden und vor Feiertagen für alle Nachtschwärmer eine günstige und sichere Heimfahrmöglichkeit zum günstigen Einheitspreis von 4,50 € pro Fahrt.

#### Alle Infos unter:

www.salzburg-verkehr.at/nachtbus und www.salzburg-ag.at





# Veranstaltungskalender

"Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.elsbethen.eu unter der Rubrik "Veranstaltungen".

Tag	<u>Zeit</u>	Veranstaltungsart	<u>Veranstalter</u>	Veranstaltungsort
06.10.2021	14:00 h	gemeinsames Beisammensein	Seniorenclub	Mehrzweckraum VS Elsbethen
07.10.2021		Macht des Wortes	Kath. Bildungswerk	Pfarrzentrum Elsbethen
09.10.2021		Kaiserschützen Gedenkfeier		Kaiserschützendenkmal/Mitteregg
13.10.2021	15:00-17:30 h	Kegelnachmittag	Pensionistenverband	Kegelcasino Hallein
15.10.2021		Räucherseminar	Mag. Maria Peterwagner	Pfarrsaal Elsbethen
16.10.2021	10:00 h	Firmung in Aigen	Pfarre Aigen	Pfarrkirche Aigen
19.10.2021		Klubnachmittag	Pensionistenverband	Mehrzweckraum VS Elsbethen
19.10.2021	*	Ausflug an den Traunsee	Seniorenclub	
01.11.2021	09:15 h	Allerheiligen / Festgottesdienst	Kirchenchor/Pfarre	Pfarrkirche Elsbethen
01.11.2021	10:00 h	Allerheiligen - Festgottesdienst	Pfarre Aigen	Pfarrkirche Aigen
01.11.2021	13:30 h	Rosenkranz	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
01.11.2021	14:00 h	Totengedenken/Gräbersegnung	Pfarre / TMK Aigen	Friedhof Aigen
01.11.2021	14:00 h	Gräbersegnung am Friedhof	Pfarre Elsbethen	Friedhof Elsbethen
02.11.2021	18:00 h	Allerseelengottesdienst	Pfarre Aigen	Pfarrkirche Aigen
02.11.2021		Allerseelengottesdienst	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
07.11.2021		Totengedenken	Kameradschaft Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
10.11.2021		Kegelnachmittag	Pensionistenverband	Kegelcasino Hallein
11.11.2021		Martiniganslessen/St. Martin/P.	Pensionistenverband	Tagesausflug
16.11.2021		Klubnachmittag	Pensionistenverband	Mehrzweckraum VS Elsbethen
20.11.2021		Abendmesse zum Patrozinium	Kirchenchor / Pfarre	Pfarrkirche Elsbethen
20.11.2021	20:00 h	Eglseer Kathreintanz	"Die Eglseer"	Gasthaus Ramsau
20.11.2021		Kirchenkonzert		VS Elsbethen - Turnhalle
21.11.2021		Festgottesdienst zum Patrozinium	Pfarre Elsbethen / TMK	Pfarrkirche Elsbethen
21.11.2021		Cäciliamesse mit der TMK Aigen	Trachtenmusik Aigen	Pfarrkirche Aigen
26.11.2021		2. Adventeinklang	Theaterverein Elsbethen	Mehrzweckraum Elsbethen
27.11.2021		Adventmarkt	TVB Elsbethen	Vorplatz Gemeindezentrum
27.11.2021		Adventkranzsegnung	Pfarre Aigen	Pfarrkirche Aigen
27.11.2021		Adventeinläuten	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
27.11.2021		Adventabendmesse/Adventkranzw.		Pfarrkirche Elsbethen
02.12.2021		1. Rorate	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
04.12.2021		Adventmarkt	TVB Elsbethen	Vorplatz Gemeindezentrum
04.12.2021		Adventfensteröffnung	Pensionistenverband	*
		Anbetungstag der Pfarre	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
05.12.2021		Nikolausfeier	Elsbeth'ner Krampusse	Schlosskapelle Goldenstein
05.12.2021		Krampuslauf	Elsbeth'ner Krampusse	Schloss Goldenstein
06.12.2021		Hausbesuch des Hl. Nikolaus	Elsbeth'ner Krampusse	Gemeindegebiet
08.12.2021		Adventfeier / Adventfenster	Museumsverein	Museum zum Pulvermacher
09.12.2021		2. Rorate	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
		Kegeln - Weihnachtsfeier	Pensionistenverband	Kegelcasino Hallein
16.12.2021		3. Rorate	Pfarre Elsbethen	Pfarrkirche Elsbethen
18.12.2021	12:00 h	Weihnachtsfeier	Pensionistenverband	Gasthof Überfuhr

<sup>\* =</sup> bis dato nicht bekannt

Es handelt sich um "vorläufige" Termine je nach aktueller Covid-19-Situation. Wir werden uns bemühen auf unserer Homepage Änderungen so rasch als möglich einzutragen.

Museum geöffnet: Saison 2021 von 25.04. – 20.10.; jeden Mittwoch + Sonntag - 10:00-12:00h + 14:00-17:00h

Veranstalter: Museumsverein – Tel. 0676 3158590

Veranstaltungsort: Museum zum Pulvermacher